

STN	Stomatológia Stomatologické súpravy a kreslo pre pacienta Časť 1: Všeobecné požiadavky a skúšobné metódy (ISO 7494-1: 2018)	STN EN ISO 7494-1 85 5350
------------	--	---

Dentistry - Stationary dental units and dental patient chairs - Part 1: General requirements (ISO 7494-1:2018)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 12/18

Obsahuje: EN ISO 7494-1:2018, ISO 7494-1:2018

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN ISO 7494-1 (85 5350) z decembra 2011

STN EN ISO 6875 (85 5351) z novembra 2011

127628

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 7494-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

July 2018

ICS 11.060.20

Supersedes EN ISO 6875:2011, EN ISO 7494-1:2011

English Version

Dentistry - Stationary dental units and dental patient chairs - Part 1: General requirements (ISO 7494-1:2018)

Médecine bucco-dentaire - Units dentaires fixes et fauteuils dentaires patient - Partie 1: Exigences générales (ISO 7494-1:2018)

Zahnheilkunde - Fest installierte Behandlungseinheiten und Patientenstühle - Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 7494-1:2018)

This European Standard was approved by CEN on 27 May 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 7494-1:2018 (E)

Contents	Page
European foreword.....	3

European foreword

This document (EN ISO 7494-1:2018) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 106 “Dentistry” in collaboration with Technical Committee CEN/TC 55 “Dentistry” the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 6875:2011 and EN ISO 7494-1:2011.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 7494-1:2018 has been approved by CEN as EN ISO 7494-1:2018 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 7494-1

Third edition
2018-06

Dentistry — Stationary dental units and dental patient chairs —

Part 1: General requirements

*Médecine bucco-dentaire — Units dentaires fixes et fauteuils
dentaires patient —*

Partie 1: Exigences générales



Reference number
ISO 7494-1:2018(E)

© ISO 2018

ISO 7494-1:2018(E)**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2018

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

	Page
Foreword	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 Classification	2
5 Requirements	2
5.1 General requirements	2
5.1.1 Basic safety and essential performance	2
5.1.2 Controls and indicators	2
5.1.3 Function stop system	2
5.1.4 Usability	3
5.1.5 Cleaning and disinfection	3
5.1.6 Excessive temperatures	3
5.1.7 Biocompatibility	3
5.1.8 Solids filter	3
5.1.9 Amalgam separator device	3
5.1.10 Upholstery and padding	3
5.1.11 Air, water suction and waste water systems	4
5.2 Mechanical requirements	4
5.2.1 General mechanical requirements	4
5.2.2 Mechanical requirements for dental units	4
5.2.3 Mechanical requirements for dental patient chairs	5
5.3 Electrical requirements	6
5.3.1 General electrical requirements	6
5.3.2 Test points for periodic safety checks	6
5.3.3 Position limiting of dental patient chair	6
5.4 Test report	6
6 Sampling	6
7 Testing	6
7.1 Visual inspection	6
7.1.1 Visual inspection of device	6
7.1.2 Visual inspection of documentation or test reports	6
7.2 Mechanical tests	7
7.2.1 Measurement of solids filter	7
7.2.2 Pressure vessels and parts subject to pneumatic or hydraulic pressure	7
7.2.3 Headrest of dental patient chair	7
7.2.4 Armrest of dental patient chair	7
7.2.5 Vertical lift of dental patient chair	7
7.2.6 Tipping and stability of dental patient chair	7
7.3 Electrical tests	8
7.3.1 Position limiting of dental patient chair	8
7.3.2 Function stop system	8
8 Manufacturer's instructions	9
8.1 General	9
8.2 Instructions for use	9
8.3 Technical description	9
9 Marking	10
9.1 Product marking	10
9.2 Marking of packaging	10
10 Packaging	10

ISO 7494-1:2018(E)

Annex A (informative) Example of a test report.....	12
Bibliography	18

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 106, *Dentistry*, Subcommittee SC 6, *Dental equipment*.

This third edition of ISO 7494-1 cancels and replaces ISO 7494-1:2011 and ISO 6875:2011, which has been technically revised.

A list of all parts in the ISO 7494 series can be found on the ISO website.

Dentistry — Stationary dental units and dental patient chairs —

Part 1: General requirements

1 Scope

This document specifies requirements and test methods for stationary dental units, dental patient chairs, and combinations of both regardless of whether they are or not electrically powered.

This document also specifies requirements for the instructions for use, for the technical description, for marking and for packaging.

Operator's stools, portable dental equipment and operating lights are not in the scope of this document.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 1942, *Dentistry — Vocabulary*

ISO 4073, *Dentistry — Information system on the location of dental equipment in the working area of the oral health care provider*

ISO 7494-2, *Dentistry — Dental units — Part 2: Air, water, suction and wastewater systems*

ISO 8191-1, *Furniture — Assessment of the ignitability of upholstered furniture — Part 1: Ignition source: smouldering cigarette*

ISO 9168, *Dentistry — Hose connectors for air driven dental handpieces*

ISO 10993-1, *Biological evaluation of medical devices — Part 1: Evaluation and testing within a risk management process*

ISO 11143, *Dentistry — Amalgam separators*

ISO 17664, *Processing of health care products — Information to be provided by the medical device manufacturer for the processing of medical devices*

ISO 21530, *Dentistry — Materials used for dental equipment surfaces — Determination of resistance to chemical disinfectants*

IEC 60601-1:2005+AMD1:2012, *Medical electrical equipment — Part 1: General requirements for basic safety and essential performance*

IEC 62366-1, *Medical devices — Part 1: Application of usability engineering to medical devices*

IEC 62353, *Medical electrical equipment — Recurrent test and test after repair of medical electrical equipment*

IEC 80601-2-60:2012, *Medical electrical equipment — Part 2-60: Particular requirements for basic safety and essential performance of dental equipment*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN